

UREDBA SVETA (EU) št. 567/2010**z dne 29. junija 2010****o spremembi Uredbe (ES) št. 329/2007 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 215(1) Pogodbe,

ob upoštevanju Skupnega stališča 2006/795/SZVP z dne 20. novembra 2006 o omejitvenih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji ⁽¹⁾,

ob upoštevanju skupnega predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Skupnim stališčem 2006/795/SZVP, Uredba (ES) št. 329/2007 ⁽²⁾ omejuje zlasti dobavo, prodajo, prenos ali izvoz nekaterih predmetov, materialov, opreme, blaga in tehnologije (poleg tistih, ki jih določa Varnostni svet ZN ali Odbor za sankcije), ki bi Demokratični ljudski republiki Koreji (v nadaljevanju besedila: „Severna Koreja“) lahko pomagali pri njenih programih, povezanih z jedrskim orožjem, drugim orožjem za množično uničevanje ali balističnimi izstrelki.

- (2) Ti predmeti so navedeni v Prilogi Ia k Uredbi (ES) št. 329/2007 in te navedbe je treba posodobiti, da se ohrani učinkovitost Uredbe.

- (3) Zato bi bilo treba Uredbo (ES) št. 329/2007 ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 329/2007 se spremeni:

Priloga Ia k Uredbi (ES) št. 329/2007 se nadomesti z besedilom iz Priloge k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 29. junija 2010

Za Svet
Predsednica
E. ESPINOSA

⁽¹⁾ UL L 322, 22.11.2006, str. 32.

⁽²⁾ UL L 88, 29.3. 2007, str. 1.

PRILOGA

„PRILOGA Ia

Blago in tehnologija iz členov 2 in 3

Drugi izdelki, materiali, oprema, blago in tehnologija, ki bi Severni Koreji lahko pomagali pri njenih programih, povezanih z jedrskim orožjem, drugim orožjem za množično uničevanje ali balističnimi izstrelki

1. Če ni navedeno drugače, gre pri referenčnih številkah v stolpcu ‚Opis‘ za napolitve na opis blaga in tehnologije z dvojno rabo iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009 ⁽¹⁾.
2. Referenčna številka v stolpcu ‚Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009‘ pomeni, da značilnosti predmeta, opisanega v stolpcu ‚Opis‘, ne ustrezajo parametrom iz opisa navedenega blaga oziroma tehnologije z dvojno rabo.
3. Opredelitve pojmov v ‚enojnih navednicah‘ so navedene v tehnični opombi ob zadevni točki.
4. Opredelitve pojmov v ‚dvojnih navednicah‘ so navedene v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 428/2009.

SPLOŠNE OPOMBE

1. Prepovedani predmet iz te priloge ne bi smel biti izvožen v obliki neprepovedanega blaga (vključno s postroji), ki vsebuje eno ali več prepovedanih komponent, kadar je prepovedana komponenta oziroma kadar so prepovedane komponente osnovni elementi tega blaga in jo oziroma jih je mogoče fizično odstraniti ali uporabiti za druge namene.

Opomba: pri presojanju, ali naj se prepovedana komponenta oziroma komponente obravnavajo kot osnovni element, je treba upoštevati dejavnike količine, vrednosti, potrebnega tehnološkega vložka in druge posebne okoliščine, na podlagi katerih se lahko določi, da je ena ali več prepovedanih komponent osnovni element blaga, ki se pošilja.

2. Blago, navedeno v tej prilogi, se nanaša na novo in rabljeno blago.

SPLOŠNA OPOMBA O TEHNOLOGIJI (GTN)

(Upoštevati v povezavi z delom C.)

1. Prodaja, dobava, prenos ali izvoz ‚tehnologije‘, ki je ‚potrebna‘ za ‚razvoj‘, ‚proizvodnjo‘ ali ‚uporabo‘ blaga, katerega prodaja, dobava, prenos ali izvoz so prepovedani v delu A (Blago) spodaj, so prepovedani v skladu z določbami iz dela B.
2. ‚Tehnologija‘, ‚potrebna‘ za ‚razvoj‘, ‚proizvodnjo‘ ali ‚uporabo‘ prepovedanega blaga, ostane prepovedana, tudi če jo je mogoče uporabljati za neprepovedano blago.
3. Prepovedi se ne nanašajo na minimalne ‚tehnologije‘, potrebne za vgradnjo, delovanje, vzdrževanje (preverjanje) in popravilo blaga, ki ni prepovedano.
4. Prepovedi prenosa ‚tehnologije‘ ne veljajo za ‚splošno znane‘ podatke, za ‚temeljne znanstvene raziskave‘ ali za najnujnejše minimalne podatke, potrebne za prijavo patenta.

A. BLAGO**JEDRSKI MATERIALI, OBJEKTI IN OPREMA****IA0. Blago**

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
IA0.001	Žarnice z votlo katodo: (a) jodova žarnica z votlo katodo z okni iz čistega silicija ali kremenca; (b) uranova žarnica z votlo katodo.	
IA0.002	Faradayevi izolatorji za valovno dolžino med 500 nm in 650 nm.	

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 428/2009 z dne 5. maja 2009 o vzpostavitvi režima Skupnosti za nadzor izvoza, prenosa, posredovanja in tranzita blaga z dvojno rabo (UL L 134, 29.5.2009, str. 1).

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
IA0.003	Optične mrežice za valovno dolžino med 500 nm in 650 nm.	
IA0.004	Optična vlakna za valovno dolžino med 500 nm in 650 nm, prevlečena z antirefleksnimi sloji za valovno dolžino med 500 nm in 650 nm, s premerom sredice, ki je večji od 0,4 mm, vendar ne večji od 2 mm.	
IA0.005	Komponente jedrskih reaktorskih posod in preskusna oprema, razen tistih iz točke 0A001: (a) tesnila; (b) notranje komponente; (c) oprema za tesnjenje, preskušanje in merjenje.	0A001
IA0.006	Jedrska opozorilna oprema, razen tiste iz točke 0A001.j. ali 1A004.c., za odkrivanje, prepoznavanje ali količinsko opredeljevanje radioaktivnih snovi ali sevanja jedrskega izvora in posebej zanjo izdelane komponente. <i>Opomba: za osebno opremo glej LA1.004.</i>	0A001.j. 1A004.c.
IA0.007	Ventili z mehkom, razen tistih iz točke 0B001.c.6., 2A226 ali 2B350, iz aluminijeve zlitine ali nerjavečega jekla vrste 304, 304L ali 316L.	0B001.c.6. 2A226 2B350
IA0.008	Laserska zrcala, razen tistih iz točke 6A005.e., sestavljena iz substratov s koeficientom toplotnega raztezanja 10^{-6} K^{-1} ali manj pri 20 °C (npr. kremenovo steklo ali safir). <i>Opomba:</i> <i>ta točka ne zajema optičnih sistemov, posebej zasnovanih za uporabo v astronomiji, razen če zrcala vsebujejo kremenovo steklo.</i>	0B001.g.5. 6A005.e.
IA0.009	Laserske leče, razen tistih iz točke 6A005.e.2., sestavljene iz substratov s koeficientom toplotnega raztezanja 10^{-6} K^{-1} ali manj pri 20 °C (npr. kremenovo steklo).	0B001.g. 6A005.e.2.
IA0.010	Cevi, cevni sistemi, vztrajniki, vezni kosi iz, ali s prevleko iz, niklja ali nikljevih zlitin z več kot 40 ut. % niklja, razen tistih iz točke 2B350.h.1.	2B350
IA0.011	Vakuumske črpalke, razen tistih iz točke 0B002.f.2. ali 2B231: (a) turbomolekularne črpalke, ki imajo pretok 400 l/s ali večji; (b) vakuumske predčrpalke tipa Roots z volumskim sesalnim pretokom nad 200 m ³ /h; (c) vijačni suhi kompresor in vijačne suhe vakuumske črpalke.	0B002.f.2. 2B231
IA0.012	Zatesnjena ohišja za manipulacijo, hrambo in ravnanje z radioaktivnimi snovmi (vroče celice).	0B006

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
IA0.013	„Naravni uran“ ali „osiromašeni uran“ ali torij v obliki kovine, zlitine, kemičnih spojin ali koncentratov in kateri koli drug material, ki vsebuje enega ali več od prej naštetih materialov, razen tistih iz točke 0C001.	0C001
IA0.014	Detonacijske komore z zmogljivostjo absorpcije eksplozije ekvivalenta več kot 2,5 kg TNT.	

POSEBNI MATERIALNI IN SORODNA OPREMA

I.A1. Blago

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
IA1.001	Bis(2-etilheksil) fosforjeva kislina (HDEHP ali D2HPA) [št. CAS 298-07-7], topljiva v kateri koli količini, s čistostjo nad 90 %.	
IA1.002	Plinasti fluor CAS: [7782-41-4], s čistostjo najmanj 95 %.	
IA1.003	Obročasti sifoni in tesnila z notranjim premerom 400 mm ali manj, iz katerega koli od naslednjih materialov: (a) kopolimeri viniliden fluorida, ki vsebujejo 75 % ali več beta kristalinske strukture v neraztegnjenem stanju; (b) fluorirani poliamidi, ki vsebujejo 10 ut. % ali več kombiniranega fluora; (c) fluorirani elastomeri fosfazena, ki vsebujejo 30 ut. % ali več kombiniranega fluora; (d) poliklorotrifluoroetilen (PCTFE, npr. Kel-F ®); (e) fluoro-elastomeri (npr. Viton ®, Tecnoflon ®); (f) politetrafluoretilen (PTFE).	1A001
IA1.004	Osebna oprema za ugotavljanje sevanja jedrskega izvora, vključno z osebnimi dozimetri, razen tiste iz točke 1A004.c.	1A004.c.
IA1.005	Elektrolitske celice za pridobivanje fluora s proizvodno zmogljivostjo nad 100 g fluora na uro, razen tistih iz točke 1B225.	1B225
IA1.006	Katalizatorji, razen tistih iz točke 1A225 ali 1B231, ki vsebujejo platino, paladij ali rodij in se uporabljajo za pospeševanje reakcije izmenjave vodikovega izotopa med vodikom in vodo, za pridobivanje tritija iz težke vode ali za pridobivanje težke vode.	1A225 1B231
IA1.007	Aluminij in njegove zlitine, razen tistih iz točke 1C002b.4. ali 1C202.a., v surovi ali polpredelani obliki, ki imajo eno od naslednjih značilnosti: (a) „zmožnost“ natezne trdnosti 460 MPa ali več pri 293 K (20 °C) ali (b) natezno trdnost 415 MPa ali več pri 298 K (25 °C). <i>Tehnična opomba:</i> zgoraj navedene zlitine se nanašajo na zlitine pred toplotno obdelavo ali po njej.	1C002b.4. 1C202.a.

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A1.008	<p>Magnetne kovine kakršnih koli vrst ali oblik, razen tistih iz točke 1C003.a., z začetno relativno prepustnostjo 120 000 ali več in debelino med 0,05 mm in 0,1 mm.</p> <p><i>Tehnična opomba:</i> meritev začetne relativne prepustnosti je treba opraviti na popolnoma razbeljenem materialu.</p>	1C003.a.
I.A1.009	<p>„Vlakneni ali nitasti materiali“ ali prepregi, razen tistih iz točke 1C010.a., 1C010.b., 1C210.a. ali 1C210.b.:</p> <p>(a) aramidni „vlakneni ali nitasti materiali“, ki imajo eno od naslednjih značilnosti:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. „specifični modul“, večji od 10×10^6 m ali 2. „specifično natezno trdnost“, večjo od 17×10^4 m; <p>(b) stekleni „vlakneni ali nitasti materiali“, ki imajo eno od naslednjih značilnosti:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. „specifični modul“, večji od $3,18 \times 10^6$ m ali 2. „specifično natezno trdnost“, večjo od $76,2 \times 10^3$ m; <p>(c) „preja“, „predpreja“, „predivo“ ali „trakovi“, impregnirani s smolo, široki 15 mm ali manj (prepregi), izdelani iz steklenih „vlaknenih ali nitastih materialov“, razen tistih iz točke I.A1.010.a.;</p> <p>(d) ogljikovi „vlakneni ali nitasti materiali“;</p> <p>(e) „preja“, „predpreja“, „predivo“ ali „trakovi“, impregnirani s smolo, izdelani iz ogljikovih „vlaknenih ali nitastih materialov“;</p> <p>(f) poliakrilnitrilni (PAN) „preja“, „predpreja“, „predivo“ ali „trakovi“;</p> <p>(g) „vlakneni ali nitasti materiali“ Para-aramid (Kevlar® in drugi, temu podobni).</p>	1C010.a. 1C010.b. 1C210.a. 1C210.b.
I.A1.010	<p>Vlakna, ki so impregnirana z umetnimi ali naravnimi smolami (prepregi), vlakna, prevlečena s kovino ali ogljikom (predobljke), ali „predobljke ogljikovih vlaken“:</p> <p>(a) iz „vlaknenih ali nitastih materialov“ iz točke II.A1.009 zgoraj;</p> <p>(b) „vlakneni ali nitasti materiali“ impregnirani z „matriko“ epoksi smol (prepregi) iz točk 1C010.a, 1C010.b ali 1C010.c, ki se uporabljajo pri popravilu delov zračnih plovil ali laminatov, če velikost posamezne plošče ne presega 50 cm × 90 cm;</p> <p>(c) prepregi iz točk 1C010.a, 1C010.b ali 1C010.c, če so impregnirani s fenolnimi ali epoksi smolami, ki imajo točko posteklenitve (Tg) pod 433 K (160 °C) in temperaturo procesa pod točko posteklenitve.</p>	1C010 1C210
I.A1.011	S silicij-ogljikovimi vlakni ojačani keramični kompozitni materiali, uporabni za konice, nosne dele, lopute šob, uporabni pri „projektilih“, brez tistih iz točke 1C107.	1C107
I.A1.012	Se ne uporablja.	

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
IA1.013	Tantal, tantalov karbid, volfram, volframov karbid in njihove zlitine, razen tistih iz točke 1C226, ki imajo obe naslednji značilnosti: (a) v obliki votle valjaste ali sferične simetrije (vključno z valjastimi deli) z notranjim premerom med 50 mm in 300 mm in (b) maso nad 5 kg.	1C226
IA1.014	Elementarni prah kobalta, neodima ali samarija ali zlitine ali njihove mešanice, ki vsebujejo najmanj 20 ut. % kobalta, neodima ali samarija, velikost delcev pa je manjša od 200 µm. <i>Tehnična opomba:</i> <i>elementarni prah je zelo čist prah enega elementa.</i>	
IA1.015	Čisti tributil fosfat (TBP) [št. CAS 126-73-8] ali katere koli mešanice, ki vsebujejo več kot 5 ut. % TBP.	
IA1.016	Martenzitna jekla, razen tistih iz točk 1C116 ali 1C216. <i>Tehnični opombi:</i> 1. Izraz <i>martenzitno jeklo z natezno trdnostjo zajema martenzitno jeklo pred toplotno obdelavo ali po njej.</i> 2. <i>Martenzitna jekla so železove zlitine, na splošno določena z visokim deležem niklja, zelo nizkim deležem ogljika in uporabo nadomestnih elementov ali usedlin, ki omogočajo utrjevanje s staranjem.</i>	1C116 1C216
IA1.017	Kovine, kovinski prah in materiali: (a) volfram in volframove zlitine, razen tistih iz točke 1C117, v obliki enakih sferičnih ali atomiziranih delcev premera 500 µm (mikrometer) ali manj, z vsebnostjo volframa najmanj 97 ut. %; (b) molibden in molibdenove zlitine, razen tistih iz točke 1C117, v obliki enakih sferičnih ali atomiziranih delcev premera 500 µm ali manj, z vsebnostjo molibdena najmanj 97 ut. %; (c) materiali iz volframa v trdni obliki, razen tistih iz točke 1C226, ki so sestavljeni iz naslednjih materialov: 1. volfram in zlitine, ki vsebujejo najmanj 97 ut. % volframa; 2. volframova zlitina z bakrom (copper infiltrated tungsten) z najmanj 80 ut. % volframa ali 3. volframova zlitina s srebrom (silver infiltrated tungsten) z najmanj 80 ut. % volframa.	1C117 1C226
IA1.018	Mehko magnetne zlitine, razen tistih iz točke 1C003, z naslednjo kemično sestavo: (a) vsebnost železa med 30 % in 60 % ter (b) vsebnost kobalta med 40 % in 60 %.	1C003
IA1.019	Se ne uporablja.	
IA1.020	Grafit, razen tistega iz točke 0C004 ali 1C107.a., zasnovan ali določen za uporabo v obdelovalnih strojih s principom praznjenja električnega naboja (EDM).	0C004 1C107.a.

OBDELAVA MATERIALOV

I.A2. Blago

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A2.001	<p>Vibracijski sistemi za testiranje, oprema in komponente zanje, razen tistih iz točke 2B116:</p> <p>(a) sistemi za vibracijsko testiranje, ki delujejo na podlagi zaprte povratne zanke in digitalne kontrolne enote, kar omogoča vibriranje sistema na pospeševanje enako ali večje od 0,1 g rms v frekvenčnem pasu med 0,1 Hz in 2 kHz, pri vsiljeni sili enaki ali večji od 50 kN, merjeno ‚brez zunanjih vplivov‘;</p> <p>(b) digitalne kontrolne enote, ki so kombinirane s posebej izdelano ‚programsko opremo‘ za testiranje vibracij, z ‚realnočasovno kontrolno pasovno širino‘, ki je večja od 5 kHz, in so namenjeni za uporabo skupaj s sistemi za vibracijsko testiranje iz točke a.;</p> <p><i>Tehnična opomba:</i> ‚Realnočasovna kontrolna pasovna širina‘ je opredeljena kot največja zmogljivost krmilnika za izvedbo celotnih ciklov vzorčenja, obdelave podatkov in prenosa kontrolnih signalov.</p> <p>(c) pogonske vibracijske enote s pripadajočimi ojačevalci ali brez teh ojačevalcev, z možnostjo vsiljene sile na sistem, enake ali večje od 50 kN, merjeno ‚brez zunanjih vplivov‘, ki se uporabljajo v sistemih za vibracijsko testiranje iz točke a.;</p> <p>(d) oprema za testiranje vibracij in elektronske enote, izdelane za združevanje več vibracijskih enot v sistem, z možnostjo učinkovite kombinirane vsiljene sile na sistem enake ali večje od 50 kN, merjeno ‚brez zunanjih vplivov‘, ki se lahko uporabljajo v sistemih za vibracijsko testiranje iz točke a.</p> <p><i>Tehnična opomba:</i> ‚brez zunanjih vplivov‘ pomeni s pomočjo ravne mize ali površine brez vpenjal ali drugih pripomočkov.</p>	2B116
I.A2.002	<p>Strojna oprema za brušenje, razen tiste iz 2B001.c. ali 2B201.b., ki ima pozicijsko natančnost z ‚vsemi možnimi kompenzacijami‘, enakimi ali manjšimi (boljšimi) od 15 µm po ISO 230/2 (1988) (1) ali po enakovrednih nacionalnih standardih vzdolž katere koli linearne osi.</p>	2B001.c. 2B201.b.
I.A2.002a	<p>Komponente in numerična krmiljenja, posebej izdelani za strojna orodja iz točk 2B001, 2B201 ali iz točke I.A2.002 s seznama zgoraj.</p>	
I.A2.003	<p>Balansirni stroji in sorodna oprema:</p> <p>(a) balansirni stroji, izdelani ali prirejani za zobozdravniško ali drugo medicinsko rabo, ki imajo vse naslednje značilnosti:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ne morejo uravnovežiti rotorjev/sklopov z maso več kot 3 kg; 2. lahko uravnovežijo rotorje/sklope pri hitrostih nad 12 500 vrt/min; 3. lahko odpravljajo neuravnoveženost v dveh ali več ravninah ter 4. imajo zmožnost uravnoveženja nebalansiranih rotarirajočih mas reda 0,2 g mm na kg; <p>(b) ‚merilne sonde‘, zasnovane ali prirejane za uporabo s stroji iz točke a. zgoraj.</p> <p><i>Tehnična opomba:</i> ‚Merilne sonde‘ se včasih pojavljajo tudi pod nazivom instrumenti za uravnoveženje.</p>	2B119

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A2.004	<p>Daljinske enote, ki omogočajo delovanje na daljavo pri radioke-mičnem ločevanju ali v toplotnih celicah, razen tistih iz točke 2B225, ki imajo katero od naslednjih značilnosti:</p> <p>(a) sposobnost penetriranja 0,3 m ali več globoko v steno vroče celice (delovanje skozi steno) ali</p> <p>(b) sposobnost premostitve preko meje vroče celice debeline 0,3 m ali več (delovanje čez steno).</p> <p><i>Tehnična opomba:</i> Daljinske manipulatorske enote omogočajo prenos človekovih dejanj z daljinsko upravljanjo roko in stalno povezavo. Lahko so tipa strežnik-odjemalec ali pa delujejo z uporabo krmilne palice ali računalniške tipkovnice.</p>	2B225
I.A2.005	<p>Peči za toplotno obdelavo s kontrolirano atmosfero ali oksidacijske peči, ki lahko delujejo pri temperaturah nad 400 °C.</p> <p><i>Opomba:</i> Ta točka ne zajema tunelskih peči z valjnim transportom, tunelskih peči s pomičnim vozom, peči s transportnim trakom, potisnih peči ali komornih peči, zasnovanih posebej za proizvodnjo stekla, keramične namizne posode ali strukturne keramike.</p>	2B226 2B227
I.A2.006	Se ne uporablja.	
I.A2.007	<p>„Tlačni merilniki“, razen tistih iz točke 2B230, ki omogočajo merjenje absolutnih tlakov kjer koli v območju med 0 in 200 kPa in imajo obe naslednji značilnosti:</p> <p>(a) elementi za zaznavanje tlaka, izdelani iz „materialov, odpornih proti koroziji z uranovim heksafluoridom (UF₆)“, ter</p> <p>(b) imajo eno od naslednjih značilnosti:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. merilno območje, ki je manjše od 200 kPa, in „natančnost“, ki je večja od ± 1 % na celotnem merilnem območju, ali 2. merilno območje, ki je enako 200 kPa ali več, in „natančnost“, ki je večja od 2 kPa. <p><i>Tehnična opomba:</i> Za namene točke 2B230 pomeni „natančnost“ nelinearnost, histerezo in sposobnost ponovljivosti pri temperaturi okolja.</p>	2B230
I.A2.008	<p>Oprema za ekstrakcijo tekoče-tekoče (mešalci-vsedalniki, pulzne kolone, kolone s ploščami in centrifugalni kontraktorji); ter tekočinski ločevalniki, parni ločevalniki ali tekočinski zbiralniki, zasnovani za takšne stolpe, pri katerih so vse površine, ki pridejo v neposredni stik z reagentom, iz katerega koli od naslednjih materialov:</p> <ol style="list-style-type: none"> (a) zlitin z več kot 25 ut. % niklja in 20 ut. % kroma; (b) fluoropolimerov; (c) stekla (tudi prevlečenega s steklom ali emajliranega); (d) grafita ali „ogljik-grafita“; (e) niklja ali zlitin z več kot 40 ut. % niklja; (f) tantala ali tantalovih zlitin; (g) titana ali titanovih zlitin; (h) cirkonija ali cirkonijevih zlitin ali (i) nerjavečega jekla. <p><i>Tehnična opomba:</i> „Ogljik-grafit“ je kompozit amorfnega ogljika in grafita, ki vsebuje 8 ut. % ali več grafita.</p>	2B350.e.

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
IA2.009	<p>Industrijska oprema in komponente, razen tistih iz točke 2B350.d.:</p> <p>toplotni izmenjalniki ali kondenzatorji s površino za toplotno izmenjavo, večjo od 0,05 m² in manjšo od 30 m², ter valji, plošče, navitja ali bloki (jedra), zasnovani za takšne toplotne izmenjevalnike ali kondenzatorje, pri katerih so vse površine, ki pridejo v neposredni stik s tekočino(-ami), iz katerega koli od naslednjih materialov:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) zlitin z več kot 25 ut. % niklja in 20 ut. % kroma; (b) fluoropolimerov; (c) stekla (tudi prevlečenega s steklom ali emajliranega); (d) grafita ali ,ogljik-grafita'; (e) niklja ali zlitin z več kot 40 ut. % niklja; (f) tantala ali tantalovih zlitin; (g) titana ali titanovih zlitin; (h) cirkonija ali cirkonijevih zlitin; (i) silicijevega karbida; (j) titanovega karbida ali (k) nerjavečega jekla. <p>Opomba:</p> <p>Ta točka ne zajema radiatorjev za vozila.</p> <p>Tehnična opomba:</p> <p>Materiali, uporabljeni za izdelavo tesnil, sifonov in druge opreme za tesnjenje, ne vplivajo na nadzorni status izmenjevalnika toplote.</p>	2B350.d.
IA2.010	<p>Večkratno tesnjene in netesnjene črpalke, razen tistih iz točke 2B350.i., primerne za korozivne tekočine, ali vakuumske črpalke in puše (ohišja črpalke), predoblikovalne zamenljive puše, mešalna kolesa, rotorji ali šobe brizgalnih črpalke, načrtovani za take črpalke, pri katerih so vse površine, ki prihajajo v neposredni stik z reagentom, iz katerega koli od naslednjih materialov:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) zlitin z več kot 25 ut. % niklja in 20 ut. % kroma; (b) keramike; (c) ferosilicija; (d) fluoropolimerov; (e) stekla (tudi prevlečenega s steklom ali emajliranega); (f) grafita ali ,ogljik-grafita'; (g) niklja ali zlitin z več kakor 40 ut. % niklja; (h) tantala ali tantalovih zlitin; (i) titana ali titanovih zlitin; (j) cirkonija ali cirkonijevih zlitin; (k) niobija (kolumbija) ali niobijevih zlitin; (l) nerjavečega jekla; (m) aluminijevih zlitin ali (n) kavčuk. <p>Tehnični opombi</p> <p>Materiali, uporabljeni za izdelavo tesnil, sifonov in druge opreme za tesnjenje, ne vplivajo na nadzorni status črpalke.</p> <p>Izraz ,kavčuk' zajema vse vrste naravnega in sintetičnega kavčuka.</p>	2B350.i.

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
IA2.011	<p>„Centrifugalni separatorji“, razen tistih iz točke 2B352.c., z zmožnostjo neprekinjene separacije brez širjenja aerosolov, izdelani iz:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) zlitin z več kot 25 ut. % niklja in 20 ut. % kroma; (b) fluoropolimerov; (c) stekla (tudi prevlečenega s steklom ali emajliranega); (d) niklja ali zlitin z več kot 40 ut. % niklja; (e) tantala ali tantalovih zlitin; (f) titana ali titanovih zlitin ali (g) cirkonija ali cirkonijevih zlitin. <p><i>Tehnična opomba:</i> „Centrifugalni separatorji“ vključujejo usedlinske posode.</p>	2B352.c.
IA2.012	<p>Sintrirani kovinski filtri, razen tistih iz točke 2B352.d., iz niklja ali nikljeve zlitine z več kot 40 ut. % niklja.</p>	2B352.d.
IA2.013	<p>Stroji za oblikovalno valjanje in stroji za potisno oblikovanje, razen tistih iz točk 2B009, 2B109 ali 2B209, ter posebej zanje zasnovane komponente.</p> <p><i>Tehnična opomba:</i> Za namen te točke se stroji, ki vključujejo oblikovalno valjanje, pa tudi potisno oblikovanje, štejejo v kategorijo strojev za potisno oblikovanje.</p>	2B009 2B109 2B209
IA2.014	<p>Oprema in reagenti, razen tistih iz točke 2B350 ali 2B352:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) kvasila z zmožnostjo vzgoje patogenih „mikroorganizmov“, virusov ali z zmožnostjo proizvodnje toksinov brez aerosolske vzpodbude, s kapaciteto 10 l ali več; (b) mešala za kvasila, kakor je navedeno v zgornjem odstavku; <p><i>Tehnična opomba:</i> Kvasila vključujejo bioreaktorje, kemostate in tekočinske sisteme.</p> <p>(c) laboratorijska oprema:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. oprema za verižno reakcijo s polimerazo (polymerase chain reaction – PCR); 2. oprema za genetsko sekvenciranje; 3. genetski sintetizatorji; 4. oprema za elektroporacijo; 5. posebni reagenti, povezani z opremo iz točke IA2.014.c. pod številkami 1. do 4.; <p>(d) filtri, mikrofiltri, nanofiltri ali ultrafiltri, ki se uporabljajo v industrijski in laboratorijski biologiji za neprekinjeno filtriranje, razen filtrov, posebej zasnovanih ali prirejenih za medicinske namene ali proizvodnjo čiste vode, namenjenih za uporabo v okviru projektov, ki jih uradno podpirajo EU ali ZN;</p> <p>(e) ultracentrifuge, rotorji in adapterji za ultracentrifuge;</p> <p>(f) oprema za zamrzovanje na osnovi suhe pare.</p>	2B350 2B352
IA2.015	<p>Oprema, razen tiste iz točk 2B005, 2B105 ali 3B001.d., za nanašanje kovinskih prevlek ter posebej zanjo izdelani sestavni deli in dodatki:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) proizvodna oprema za nanašanje s kemičnim naprevanjem (CVD); (b) proizvodna oprema za fizično nanašanje z naprevanjem (PVD); (c) proizvodna oprema za nanašanje z indukcijskim ali dielektričnim segrevanjem. 	2B005 2B105 3B001.d.

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A2.016	<p>Odprti rezervoarji ali kontejnerji, z mešali ali brez mešal, s skupno notranjo (geometrično) prostornino več kot 0,5 m³ (500 litrov), pri katerih so vse površine, ki pridejo v neposredni stik s kemikalijami, ki se obdelujejo ali shranjujejo, iz katerega koli od naslednjih materialov:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) zlitin z več kot 25 ut. % niklja in 20 ut. % kroma; (b) fluoropolimerov; (c) stekla (tudi prevlečenega s steklom ali emajliranega); (d) niklja ali zlitin z več kakor 40 ut. % niklja; (e) tantala ali tantalovih zlitin; (f) titana ali titanovih zlitin; (g) cirkonija ali cirkonijevih zlitin. (h) niobija (kolumbija) ali niobijevih zlitin; (i) nerjavečega jekla; (j) lesa ali (k) kavčuk. <p><i>Tehnična opomba:</i> Izraz ‚kavčuk‘ zajema vse vrste naravnega in sintetičnega kavčuka.</p>	2B350

(¹) Proizvajalci, ki izračunavajo natančnost nastavitev v skladu s standardom ISO 230/2 (1997), bi se morali posvetovati s pristojnimi organi v državi članici, v kateri so registrirani.

ELEKTRONIKA

I.A3. Blago

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A3.001	<p>Visokonapetostni enosmerni napajalniki, razen tistih iz točke OB001.j.5. ali 3A227, ki imajo obe naslednji značilnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) v časovnem obdobju osmih ur sposobnost neprekinjenega proizvodnje z izhodno močjo 10 kV ali več z napetostjo 5 kW ali več brez prekinitve ter (b) v časovnem obdobju štirih ur tokovno ali napetostno stabilnost boljšo od 0,1 %. 	OB001.j.5. 3A227
I.A3.002	<p>Masni spektrometri, razen tistih iz točke OB002.g. ali 3A233, ki so zmožni merjenja ionov z atomsko maso 200 ali več, z ločljivostjo, ki je boljša od 2 delov v 200, in ionski viri zanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) masni spektrometri z induktivno sklopljeno plazmo (ICP/MS); (b) masni spektrometri z žarilnim praznjenjem (GDMS); (c) masni spektrometri s termično ionizacijo (TIMS); (d) masni spektrometri za obstreljevanje z elektroni, ki imajo komoro z viri, izdelano iz materialov, ‚odpornih proti koroziji z uranovim heksafluoridom (UF₆)‘, ali pa je komora s takšnimi materiali prevlečena ali prekrita; (e) masni spektrometri z molekularnim snopom, ki imajo eno od naslednjih značilnosti: <ul style="list-style-type: none"> 1. komora z viri je izdelana iz nerjavnega jekla ali molibdena ali je prevlečena ali prekrita z njima in opremljena s hladilno pastjo, ki omogoča ohlajanje do temperature 193 K (-80 °C) ali manj ali 2. komora z viri je bodisi izdelana iz materialov, ki so odporni na UF₆, bodisi je prevlečena ali prekrita z njimi; f. masni spektrometri, opremljeni z ionskim virom, ki omogoča mikrofluoriranje, in izdelani za aktinoide ali fluoride aktinoidov. 	OB002.g. 3A233

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A3.003	<p>Frekvenčni pretvorniki ali generatorji, razen tistih, določenih v točki OB001.b.13. ali 3A225, ki imajo vse naslednje značilnosti, in posebej zanje zasnovane komponente:</p> <p>(a) večfazni izhod, ki lahko zagotavlja moč 40 W ali več;</p> <p>(b) sposobnost delovanja v frekvenčnem območju od 600 do 2 000 Hz ter</p> <p>(c) regulacijo frekvence boljše (manjšo) od 0,1 %.</p> <p><i>Tehnični opombi</i></p> <p>1. Frekvenčni pretvorniki so poznani tudi pod imenom konverterji, inverterji, generatorji, elektronska preskusna oprema, enofazni napajalniki, izmenični pogonski sistemi ali frekvenčni pretvorniki pogona.</p> <p>2. Funkcionalnost, določeno v tej točki, ima lahko tudi oprema, ki se trži pod naslednjimi imeni: elektronska preskusna oprema, enofazni napajalniki, izmenični pogonski sistemi ali frekvenčni pretvorniki pogona.</p>	OB001.b.13. 3A225
I.A3.004	Spektrometri in difraktometri, zasnovani za okvirni test ali kvantitativno analizo elementarne sestave kovin ali zlitin brez kemične razgradnje materiala.	

SENZORJI IN LASERJI

I.A6. Blago

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A6.001	Itrij-aluminijeve granatne (YAG) palice.	
I.A6.002	Optična oprema in komponente, razen tistih iz točk 6A002 in 6A004.b.: infrardeče optične naprave za valovno dolžino med 9 μm in 17 μm , in njihove komponente, vključno s komponentami iz kadmijevega telurida (CdTe).	6A002 6A004.b.
I.A6.003	Sistemi za korekcijo valovnih front, razen ogledal iz točk 6A004.a., 6A005.e. ali 6A005.f., za uporabo z laserskim žarkom s premerom, večjim od 4 mm, ter posebej zanje zasnovane komponente, vključno s krmilnimi sistemi, senzorji za zaznavanje faznih front in ‚deformljiva zrcala‘, vključno z bimerfnimi zrcali.	6A004.a. 6A005.e. 6A005.f.
I.A6.004	Argonovi ionski laserji, razen tistih iz točk OB001.g.5., 6A005.a.6. in/ali 6A205.a., ki imajo povprečno izhodno moč enako ali večjo od 5 W.	OB001.g.5. 6A005.a.6. 6A205.a.
I.A6.005	Polprevodniški laserji, razen tistih iz točk OB001.g.5., OB001.h.6. ali 6A005.b., in njihove komponente: (a) posamezni polprevodniški laserji z izhodno močjo posameznega laserja, večjo od 200 mW, pri količini nad 100; (b) nizi polprevodniških laserjev z izhodno močjo posameznega laserja, večjo od 20 W. <i>Opombi:</i> 1. Polprevodniške laserje navadno imenujemo laserske diode. 2. Ta točka ne zajema laserskih diod z valovno dolžino med 1,2 μm in 2,0 μm .	OB001.g.5. OB001.h.6. 6A005.b.

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A6.006	Nastavljivi polprevodniški ‚laserji‘ in nastavljivi polprevodniški nizi ‚laserjev‘, razen tistih iz točke 0B001.h.6. ali 6A005.b., z izhodno valovno dolžino med 9 μm in 17 μm ter skupina nizov polprevodniških ‚laserjev‘ z vsaj enim nastavljivim polprevodniškim ‚nizom laserjev‘ s takšno valovno dolžino. <i>Opomba:</i> Polprevodniške ‚laserje‘ navadno imenujemo ‚laserske‘ diode.	0B001.h.6. 6A005.b.
I.A6.007	Trdni ‚nastavljivi‘ ‚laserji‘, razen tistih iz točk 0B001.g.5., 0B001.h.6. ali 6A005.c.1., in posebej zanje zasnovane komponente: (a) titan-safirski laserji, (b) aleksandritski laserji.	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.c.1.
I.A6.008	Neodijevi (razen stekla) ‚laserji‘, razen tistih iz točke 6A005.c.2.b., katerih izhodna valovna dolžina je večja od 1,0 μm , vendar ne presega 1,1 μm , izhodna energija pa presega 10 J na impulz.	6A005.c.2.b.
I.A6.009	Akusto-optične komponente: (a) slikovne elektronke in polprevodniške slikovne naprave s frekvenco ponavljanja, ki je enaka 1 kHz ali večja od 1 kHz; (b) generatorji ponavljajoče frekvence; (c) Pockelsove celice.	6A203.b.4.
I.A6.010	Radiacijsko utrjene kamere ali leče zanje, razen tistih iz točke 6A203.c., posebej izdelane ali prirejene tako, da vzdržijo stopnje sevanja, ki ustrezajo skupni dozi sevanja nad 50×10^3 Gy (silicij) (5×10^6 radov (silicij)), ne da bi to vplivalo na njihovo delovanje. <i>Tehnična opomba:</i> <i>Izraz Gy (silicij) se nanaša na sevalno energijo v J/kg, ki jo absorbira nezaščiten vzorec silicija, izpostavljen ionizirajočemu sevanju.</i>	6A203.c.
I.A6.011	Ojačevalniki in oscilatorji z nastavljivim impulznim načinom, ki uporabljajo laser z barvilom kot aktivnim sredstvom, razen tistih iz točk 0B001.g.5., 6A005 ali 6A205.c., in imajo vse naslednje značilnosti: (a) delujejo na valovnih dolžinah med 300 nm in 800 nm; (b) njihova povprečna izhodna moč je večja od 10 W in manjša od 30 W; (c) imajo korak ponovitve nad 1 kHz ter (d) njihova impulzna širina je manjša od 100 ns. <i>Opomba:</i> <i>Ta točka ne zajema oscilatorjev, ki delujejo le v enem načinu.</i>	0B001.g.5. 6A005 6A205.c.
I.A6.012	Impulzni ‚laserji‘ z ogljikovim dioksidom, razen tistih iz točk 0B001.h.6., 6A005.d. ali 6A205.d., ki imajo vse naslednje značilnosti: (a) delujejo na valovnih dolžinah med 9 μm in 11 μm ; (b) imajo korak ponovitve nad 250 Hz (c) njihova povprečna izhodna moč je večja od 100 W in manjša od 500 W ter (d) njihova impulzna širina je manjša od 200 ns.	0B001.h.6. 6A005.d. 6A205.d.

NAVIGACIJA IN LETALSKA ELEKTRONIKA

I.A7. Blago

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A7.001	<p>Inercialni navigacijski sistemi in posebej zanje zasnovane komponente:</p> <p>(a) inercialni navigacijski sistemi, ki so jih za uporabo na ‚civilnih zrakovih‘ potrdile civilne oblasti države pogodbenice Wassenaarskega sporazuma:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. inercialni navigacijski sistemi (INS) (s kardanskim obešenjem ali mostom) in inercialna oprema za ‚letala‘, kopenska vozila, plovila (površinska ali podvodna) ali ‚vesoljska plovila‘ za lego, vodenje ali nadzor, ki imajo katero koli od naslednjih značilnosti, in posebej zanje zasnovane komponente: <ol style="list-style-type: none"> (a) navigacijska napaka (brez inercije) po normalni poravnavi znaša 0,8 morske milje na uro (nm/hr) ‚verjetne cirkularne napake‘ (CEP) ali manj (je boljša) ali (b) namenjeni so za delovanje pri linearnih pospeških nad 10 g; 2. hibridni inercialni navigacijski sistemi, integrirani z globalnimi satelitskimi navigacijskimi sistemi (GNSS) ali s sistemi ‚navigacije na podlagi podatkovnih baz‘ (DBRN) za lego, vodenje ali nadzor, po normalni poravnavi, ki imajo ob izgubi GNSS ali ‚DBRN‘ za čas do štirih minut natančnost navigacijskega položaja INS manjšo (boljšo) od 10 metrov ‚verjetne cirkularne napake‘ (CEP); 3. inercialna oprema za določanje azimuta, smeri ali severa, ki ima katero koli izmed naslednjih značilnosti, in posebej zanje zasnovane komponente: <ol style="list-style-type: none"> (a) zasnovana, da ima natančnost določanja azimuta, smeri ali severa enako ali manjšo (boljšo) od 6 ločnih minut RMS na 45 stopinjah zemljepisne širine, ali (b) zasnovana, da ima neoperativno stopnjo šoka pri vsaj 900 g v trajanju vsaj 1 milisekunde. <p>(b) Teodolitski sistemi, ki vključujejo inercialno opremo, posebej zasnovani za civilne meritvene namene, in zasnovani za natančnost določanja azimuta, smeri ali severa enako ali manjšo (boljšo) od 6 ločnih minut RMS na 45 stopinjah zemljepisne širine ter posebej zanje zasnovane komponente.</p> <p>(c) Inercialna in druga oprema z merilci pospeškov iz točke 7A001 ali 7A101, posebej zasnovana kot MWD (merjenje med vrtnjem) senzori za uporabo pri delu v jaških.</p> <p><i>Opomba:</i></p> <p><i>Parametri iz točke a.1. in a.2. se uporabljajo v katerem koli od naslednjih okolij:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. vhodna naključna vibracija s celotno magnitudo 7,7 g rms v prve pol ure in celotno trajanje preizkusa eno uro ali eno uro in pol po osi v vsaki od treh navpičnih osi, če imajo naključne vibracije naslednje značilnosti: <ol style="list-style-type: none"> (a) stalno gostoto spektralne moči (PSD) 0,04 g²/Hz v frekvenčnem intervalu med 15 in 1 000 Hz ter (b) dušenje PSD s frekvenco od 0,04 g²/Hz do 0,01 g²/Hz v frekvenčnem intervalu od 1 000 do 2 000 Hz; 2. stopnja nagibanja in nihanja je enaka ali večja od + 2,62 radiana/s (150 deg/s); ali 3. v skladu z nacionalnimi standardi enakovredna točkama 1. in 2. <p><i>Tehnični opombi:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Točka a.2. se nanaša na sisteme, ki imajo INS in druga neodvisna navigacijska pomagala vgrajena v eno enoto (integrirana), s čimer se doseže boljše delovanje. 2. ‚Verjetna cirkularna napaka‘ (CEP) – pri normalni krožni porazdelitvi, polmer kroga, v katerem je bilo opravljenih 50 % posamičnih meritev, ali polmer kroga, v katerem je verjetnost obstoja 50 %. 	7A001 7A003 7A101 7A103

ZRAČNA PLOVILA IN POGON**I.A9. Blago**

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.A9.001	Pirotehnični zapahi.	
I.A9.002	Motorji z notranjim izgorevanjem (tj. s premočrtnim gibanjem bata ali z vrtljivim batom), zasnovani ali prirejeni za pogon ‚letal‘ ali ‚vozil, lažjih od zraka,‘ ter posebej zanje zasnovane komponente.	
I.A9.003	Tovornjaki, razen tistih iz točke 9A115, z vsaj eno motorizirano osjo in osno obremenitvijo, ki presega 5 ton. <i>Opomba:</i> V to točko so zajeti priklopniki za prikolice z nizko tovorno ploščadjo, polpriklopniki in drugi tovornjaki.	9A115

B. PROGRAMSKA OPREMA

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.B.001	Tehnologija, potrebna za razvoj, proizvodnjo ali uporabo blaga, navedenega v delu A (Blago).	

C. TEHNOLOGIJA

Št.	Opis	Sorodno blago in tehnologija iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 428/2009
I.C.001	Tehnologija, potrebna za razvoj, proizvodnjo ali uporabo blaga, navedenega v delu A (Blago).“	